



紐約華僑學校 2020 年秋季班招生簡章

New York Chinese School 2020 Fall Semester Program

Address 地址: 62 Mott Street, New York, NY 10013

Phone 電話: (212)226-3320 / (212)226-3321

Email 電子郵件: info@nychineseschool.org

WWW: <http://www.nychineseschool.org/home.html>

辦公時間: 星期一~星期五(下午 1~6 點)

星期六、星期日(上午 9:20~下午 5:20)

Office Hours: Monday-Friday: 1:00 pm ~ 6:00 pm

Saturday & Sunday: 9:20 am ~ 5:20 pm

開學日 First Day of School

週六班: 9月5日	週日班: 9月6日	平日課後班: 9月3日
Saturday Classes: Sept. 5	Sunday Classes: Sept. 6	After-School Classes: Sept. 8
◆ 早註冊者免註冊費\$30 ◆ Early-Bird registration (no registration fee, \$30) 在學生 (currently enrolled students): 6月15日至7月10日 (Jun 15– July 10, 2020) 新生 (New students): 7月10日至7月30日 (July 10–July 30, 2020)		

2019 秋季班 Page 1

科目代碼	班級 Classes	時間 Time	課程 Program	學費 Tuition
S1	平日課後班 <i>After School Class</i> (may include Pick-Up and Health Insurance) 限小學五年級(含)以下學生 Limited to 5 th grader and under	星期一~星期五 (每個下午 3 個小時) Monday to Friday 3:00 pm – 6:00 pm (3 hours / per afternoon)	• 學校功課輔導 Homework (含數學 including Math) • 中文課程 Chinese Class • 美勞活動 Art & Craft Time • 遊戲與運動 Play Time & Sports • 知識性影片欣賞 Intellectual Film Viewing	\$310 OR \$490 (內含: 接學\$150及保險費\$20) (including Pick-Up fee-\$150 and insurance fee-\$20) 接學只限 PS124 學生 Pick-Up only limited to PS 124 students.
S2	週末中文班 Weekend Chinese Class	星期六 Saturday OR 星期日 Sunday 10:00 am – 1:00 pm ----- 星期六 Saturday OR 星期日 Sunday 2:00 pm – 5:00 pm	中文班 (3 小時分級授課) Chinese Class (3 hours taught by language level) • 正(繁)體字教學 teaching and learning in traditional characters • 聽、說、讀、寫 competence and performance in listening, speaking, reading, and writing skills • 認字、造詞、造句、作文 words, phrases, sentences, composition writing • 書法 Chinese calligraphy • AP 考試習作、試題演練 Advanced Placement testing samples and practices	就讀生 Currently Enrolled : \$210 新生 New Students : \$300
S3	成人中文班 ADULT CHINESE CLASS	星期六 Saturday 10:00 am – 12:00 pm ----- 2:00 pm – 4:00 pm	• 中文聽、說、讀、寫 competence and performance in listening, speaking, reading, and writing in Chinese 10 人以上開班 Class opens when there are at least 10 students.	就讀生 Currently Enrolled : \$210 新生 New Students : \$300
S4	粵語班 Cantonese Class (8-18 years old)	星期六 Saturday OR 星期日 Sunday 10:00 am – 1:00 pm ----- 星期六 Saturday 2:00 pm – 5:00 pm	• 粵語聽、說、讀、寫 competence and performance in listening, speaking, reading, and writing in Cantonese	就讀生 Currently Enrolled : \$210 新生 New Students : \$300
S5	功夫基礎班 Kung Fu Class	星期六 Saturday 2:00 pm – 4:00 pm ----- 星期日 Sunday 11:00 am – 1:00 pm	• 武術基本功 basic martial arts training • 體能柔軟度鍛鍊 physical flexibility training 每班名額限 20 人 p to 20 students per class	就讀生 Currently Enrolled : \$310 新生 New Students : \$400

S6	<div>英文數學科學菁英班</div> <div>NY State ELA, Math, Science</div> <div>Prep Test</div> <div>A 班: 4, 5 年級</div> <div>B 班: 6, 7 年級</div>	星期六 Saturday 2:00 pm – 5:00 pm		<div>• 針對紐約州立考試 Focus on State Test</div> <div>• 聘請公立及特許學校教師 Teachers recruited from public and charter schools Build up a solid foundation on Math and English</div>	<div>就讀生 Currently Enrolled : \$210</div> <div>新生 New Students : \$300</div>
S7	<div>電腦基礎班</div> <div>Computer Basics Class</div>	星期六 Saturday 2:00 pm – 5:00 pm		<div>• 中英文打字 Chinese and English Keyboard Typing</div> <div>• Microsoft Office: Word, Excel, PowerPoint</div>	<div>就讀生 Currently Enrolled : \$110</div> <div>新生 New Students : \$200</div>
S8	<div></div> <div>舞蹈班</div> <div>Dancing Class</div>	<div>*(1)</div> <div>OR</div> <div>*(2)</div>	星期六 Saturday 11:00 am – 1:00pm OR 2: 00 – 4:00 pm	<div>• 現代芭蕾 Modern Ballet</div> <div>• 拉丁舞 Latin Dance</div> <div>• 傳統民族舞 Traditional Chinese Dancing</div> <div>每班名額限 20 人 Up to 20 students per class</div>	<div>就讀生 Currently Enrolled : \$210</div> <div>新生 New Students : \$300</div>
S9	<div></div> <div>繪畫班</div> <div>Drawing Class</div>	<div>*(1)</div> <div>OR</div> <div>*(2)</div>	星期六 Saturday 11:00 am – 1:00pm OR 2: 00 – 4:00 pm	<div>• 素描 sketching</div> <div>• 蠟筆粉彩 crayon drawing and painting in water-paint</div> <div>• 馬克筆 Marker drawing</div> <div>• 水彩畫 water-paint work</div> <div>每班名額限 20 人 Up to 20 students per class</div>	<div>就讀生 Currently Enrolled : \$210</div> <div>新生 New Students : \$300</div>
S10	<div></div> <div>紐約華僑學校</div> <div>鼓樂隊</div> <div>Crimson Kings Drum Corps</div>	星期日 Sunday 1:05 pm – 4:35 pm		<div>• 銅管樂器 Brass</div> <div>• 橫笛 Fife</div> <div>• 鼓 Drum</div> <div>• 喇叭 Trumpet</div> <div>• 團隊合作 Team Work</div>	Free
S11	<div></div> <div>鋼琴班</div> <div>Piano Class</div> <div>個人或 3-6 人小班教學</div> <div>Individual or 3 to 6 students per class</div>	星期六 10:00 am - 15:30 星期日 10:00 am - 15:30 (每堂課 30—45 分鐘) Saturday from 10:00 am OR Sunday from 10:00 am (30-45 minutes per class)		<div>詳細課程請洽鋼琴老師</div> <div>Please check with the instructor or see the Piano Flyer for details</div> <div>Saturday piano 週六</div> <div>Amy Huang 黃蔓 : 917-678-8602</div> <div>Christine Chen 陳佩麗 : 917-582-8787</div>	<div>請洽鋼琴老師</div> <div>Please check with the instructor for fees</div>
S12	<div></div> <div>家長與小孩鋼琴班</div> <div>Piano Class</div> <div>Parent + Child</div> <div>限開三班 (limited enrollment - 3 classes)</div>	星期六或星期日 1:00 pm 開始 (每堂課 30 分鐘) Saturday or Sunday starting from 1:00 pm (30 minutes per class)		<div>詳細課程請洽鋼琴老師</div> <div>Please check with the instructor or see the Piano Flyer for details</div>	<div>請洽鋼琴老師</div> <div>Please check with the instructor for fees</div>
<div>*(1) = 學生小於 8 歲(含) aged 8 and under</div> <div>*(2) = 學生大於 9 歲(含) aged 9</div>					

備註: 1. 於上述報名者，免繳註冊費\$30；一人同時報名2門課程者，總額可減免\$30。

2. 遲註冊者需多繳\$30元手續費。完成註冊後至課程第二週，欲退費者，需扣繳\$50元手續費。

第三週起至學期中欲辦理退學者，可退已繳學費之30%，但學期中後，恕無法退費。

3. 請妥善保管好您的收據，所有退費皆需持原始收據辦理。若無原始收據，恕需付50元手續費，才能辦理申請退費。

4. 申請退費必須於註冊後80天內完成，80天後恕無法因任何理由申請退費。退費支票必須由支票抬頭署名者，以有效身分證件(附照片)親自到校領取。退費支票簽發領取後，一概不予補發。

5. 由於2020秋季疫情影響之故減免

Note: 1. If registration is completed by the above-mentioned dates, registration fees of \$30 will be waived and if one student gets enrolled for 2 subjects, (s)he will have \$30 discount.

2. Late registration fee \$30 is required. Refund application any time before the first two weeks of the program is acceptable but with the charge of cancellation fee \$50. From the 3rd week to the mid of the program, 30% of the tuition paid can be refunded. We apologize that after the mid of the program, refund is not be acceptable.

3. Please retain a copy of the receipt for your records. Refund will only be issued to the one that has the original receipt.

Without the receipt, \$50 should be paid before the refund application can be filed.

4. All refund must be filed within the first 80 days of the semester. Beyond the 80th day, no refund application is acceptable.

The refund check must be picked up by the parent in person with photo ID, whom the check is addressed to.

No checks can be issued second time.

5. Due to the corona virus, all students who register for the program will have an discount.